

?????? C-277/09

**The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

????

**RBS Deutschland Holdings GmbH**

[?????? ??? Court of Session (Scotland) (First Division, Inner House)

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«????? ??????? ??? – ?????????? ??? ?????? – ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??  
????? ?? ?????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???  
????? ??? – ?????????? ?????????? ?????????? ??????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????? ??? ?????? – ?????????? ??? ?????? – ?????? ?????? ?????? –  
????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? – ?????? ??? ?????? ?????? –

(?????? 77/388 ??? ??????????, ?????? 17 § 3, ?????????? ??)

2. ?????????? ??? ?????? – ?????????? ??? ?????? – ?????? ?????? ?????? –  
????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? – ?????? ??? ?????? ?????? – ?????????? ???  
?? ?????? ??? ??????

(?????? 77/388 ??? ??????????, ?????? 17 § 3, ?????????? ??)

1. ?? ????? 17, ?????????? 3, ??????? ??, ??? ????? ?????? 77/388, ???  
????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??, ??? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ???? ?????? ??????  
?????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????  
????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????.

?????????????, ??? ?????? ?? ??? ?????? 17, ?????????? 3, ??????? ??, ?? ??????????  
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??  
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????  
?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??  
????????? ????, ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??

(???. ??????? 32, 42, 46, ??????. 1)

2. ? ???? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ???

?????? ? ?? ????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 17,  
?????????? 3, ???????? ??, ??? ????? ??????? 77/388, ??? ?????????????? ??? ??????????  
??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ???????, ??? ?????????? ???  
??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????,  
???? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????? ??????????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????, ??  
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??  
?????? ?????, ??? ????? ?????????????????, ??? ?????? ?????? ?????, ?? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ??????  
????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????.  
????????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???

????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ????. ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??  
????? ??????????, ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????. ?????? ? ?????????? ??? ??  
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???.

(??, ??????? 53-55, ???????, 2)

?????? ? ?? ?????????? (????? ????)

?? 22?? ?????????? 2010 (\*)

«????? ?????? ?? – ??????? ?????? ?? – ?????? ?????? ?? – ?????? ?????? ?? – ?????? ??  
????? ?? ?????????? ?? – ?????? ?? – ?????? ?????? ?? – ?????? ?? – ?????? ?? –  
????? ?? – ?????? ?? – ?????? ?? – ?????? ??»

????? ?????? C2277/09,

? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? 234 ??,  
?? ?????? ?? Court of Session (??????) (First Division, Inner House) (?????? ???????) ??  
?????? ?? 10?? ?????? 2009, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? 21 ?????? 2009,  
?? ?????? ?? ??

### **The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

????

**RBS Deutschland Holdings GmbH,**

? ? ?????????? (????? ????),

????????? ??? ??? K. Lenaerts, ?????? ???????, D. Švabý, R. Silva de Lapuerta

(??????????), E. Juhász ??? J. Malenovský, ????????,

?????? ??????????: J. Mazák

?????????: N. Nanchev, ??????? ??????????,

?????? ????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ?????????????? ???  
17?? ?????? 2010,

?????????? ????? ??? ?????????? ??? ??????????:

– ? RBS Deutschland Holdings GmbH, ?????????????? ??? ??? C. Tyre, QC, ??? J.-F. Ng,  
barrister,

– ? ?????????? ??? ??????? ??????????, ?????????????? ??? ??? L. Seeboruth,  
????????????? ??? ??? R. Hill, barrister,

– ? ?????????? ??? ????????, ?????????????? ??? ??? B. Klein,

– ? ?????? ????????, ?????????????? ??? ??? V. Pasternak Jørgensen ??? R.  
Holdgaard,

– ? ????????, ?????????????? ??? ??? D. O'Hagan ??? B. Doherty,

– ? ????????, ????????????, ?????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????? ??? ??? S.  
Fiorentino, avvocato dello Stato,

– ? ?????????? ??? ????????, ?????????????? ??? ??? M. Afonso ??? R. Lyal,

???? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?? ??????????  
??? 30?? ?????????? 2010,

?????? ??? ????????

??????

1 ? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????  
17, ?????????? 3, ??????? ??, ??? ?????? ?????? 77/388/???, ??? ???????????, ??? 17??  
????? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ??? ???????, ??? ??????? ?? ???  
????? ?????? ?????? – ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ????: ??????????  
????????? ??? (?? ????. ??? 09/001, ?. 49, ??? ????: ??????).

2 ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
??? Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (??? ????: Commissioners) ??? ???  
????????? RBS Deutschland Holdings GmbH (??? ????: RBSD), ??????? ?? ??? ??????????  
????????? ??? Commissioners ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ????: (??? ????:  
???) ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ??? ?? ?????????????? ??????.

?? ?????? ??? ??????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ???:

«1. ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ???????????, ?? ?????????????????? ??  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ?? ?????? ??  
????????? ?? ???-.

2. ?? ?????????? ??????.»

4 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ?? ??????:

«1. ???????? ?? “????????? ?? ?????” ?????????????? ??, ?? ?????? ??????????  
?? ?? ?????????????? ??, ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????  
???? ?????????? 2, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? [?] ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ???.

2. ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? 1, ?????? ??  
????????????? ??, ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????,  
????????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ??  
????? ??, ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ??  
????. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ??  
??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? »..

5 ?? ?????? 5, ?????????? 1 ??? 4, ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ?? ????:

«1. ?? “????????? ??????” ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ??, ?? ??????.

[...]

4. ?????? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? 1:

[...]

?) ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ??????????  
????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ??????????  
????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? »..

6 ?? ?????? 6, ?????????? 1, ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ??????:

«?? “????????? ??????????” ?????????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????????? ??, ??  
??, ?? ?????? ??, ?? ?????? 5».

7 ?? ?????? 8, ?????????? 1, ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ??????:

«?? ?????? ?????????? ??, ?? ??????:

?) ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ??????????  
????? ??, ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ??,  
????????? ??, ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ??, ??  
????????? ??, ?? ?????? ?????? [...]

?) ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ?????? ??,  
????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????????? ??, ?? ».

8 ?? ?????? 9, ?????????? 1, ?? ?????? ??, ?? ??????:

«?? ?????? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ??

???????????? ???? ?????????? ???? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
?????????, ?????????? ?? ???????, ???? ?????? ??? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ???..»

9      ????. ?? ?????????? ???. ????? 17, ?????????? 2 ??? 3, ??? ??????:

«2. ????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ??????????? ?????????????????? ??? ??  
????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ???, ? ?????????????? ??? ??? ????? ?????????? ??  
????????? ??? ??? ????? ??? ????? ????? ?????? ??????????:

?) ??? ??????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ????? ?????????????? ???  
??? ?? ??? ???? ???? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??????????  
??? ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ???

[ ... ]

3. ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ???????????  
???????, ??? ?????????? 2, ?????? ? ?????????? ?? ??? ????? ?????????????? ??? ?????? ??  
????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??  
????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??

?) ??????? ???. ??? ??????????, ?????????? ???. ?????????????? ?????????????? ???.  
 ?????????? ???. ??? ????? 4, ?????????? 2, ?? ?. ??? ?????? ???. ?????????? ?????????? ???.  
 ??? ?????? ?????????????? ???. ??? ?????????? ???. ??? ??????.

[...]]».

? ?????? ??????????

10 ?? ?????? 4, ??????????? 1, ?????? 2, ??? ????? ??? 1994 ??? ???? ?????  
????????????? ???? (Value Added Tax Act 1994, ??? ????: ????? ???) ??? ?????????? ?  
????? ??? «?????????? ??????», ?????????? ?? ???;

«?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????????;

(a)      ??????? ???? ?????? ???? ?????? ??? ??????, ?

(b) ??????? ?????????? ?? ?????? ????? ??????????, ??????, ?? ?????????? ??  
 ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? (????????????? ?? ???? ???? ??????)  
 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ????? ?????????? ??????????  
 ??? ?????? ??? ??????),

?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ».

11      ????? ?? ??????? ??????, ?????? ??? ? ???? ???????????, ? ?????????????? ??????  
???????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ???  
?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? ? ? ??????.  
????? ?????? ???????????, ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??  
????? 5, ?????????? 2, ??????? b, ??? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ??????  
?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? «?? ?????? ?????» ?????? ??????  
?????????.

? ??????? ? ?? ???? ???? ? ?? ? ? ?????????????? ???? ??

12 ? RBSD ?????? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????????????  
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????. ? RBSD ????,

??? 31?? ??????? 2000, ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? Royal Bank of Scotland.  
? RBSD ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????, ??? ??? ?????????????? ???  
??? ??? ?????? ??? ??? ?? ???? ?????????? ?????? ??? ??? ??????.

13 ??? ?????????? 2000, ? Vinci plc (??? ????: Vinci), ??????? ?????????????? ??? ?? ??????  
?????????, ?????????????? ??? RBSD ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? Vinci  
????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????. ?????????? ?????????? ??????????  
???? ??? ??? ???, ??? 28 ?????? 2001.

14 ??????, ? RBSD ?????? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????  
Vinci Fleet Services (??? ????: VFS), ??? ?????????? ??? Vinci. ? VFS, ?????? ??????????????  
??? ?????? ?????????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????  
????????????? ??? ?????? ??????.

15 ??????, ?? RBSD ??? VFS ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???  
????????? ??? ?? ?????? («put») ??? ?????? ?? ?????? ????. ??? ?? ?????? ???,  
VFS ?????????? ??? RBSD ?? ?????? ?? ?????????? ?? VFS ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????????????? ??????.

16 ??????, ? RBSD ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? Vinci, ??????  
?????????, ?? ?????????? ??????????, ?????? «????? ?????? ?????????????? ???  
?????» («master lease agreement»), ??? ?? ?????? ? RBSD ?????????? ?? ??????????  
?? ? Vinci ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???,  
???? ??????????. ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??????????, ? Vinci ?????? ?? ?????????? ???  
RBSD ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ????. ??????, ???, ???  
????????? ?? ???, ? RBSD ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????????? ??? ? Vinci, ???  
?????????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????  
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???.

17 ?????? ?? 28?? ?????? 2001 ??? ?? 29?? ?????? 2002, ? RBSD ?????? ??? Vinci  
????????????? ?????????? ??? 335 977,49 ????? ?????? (GBP), ??? ?? ??????????  
??? ?? ?????? ???.

18 ??? 29 ?????? 2002, ? RBSD ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????? ??? ?????? Royal Bank of Scotland, ??? ?????? Lombard Leasing GmbH (???:  
???: LL). ? LL, ??? ??????, ??? Vinci ?????????? ??? ?????? 1 682  
876,04 GBP, ??? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????? ??? 29  
????????? 2002 ?? 27 ?????? 2004.

19 ??????, ??? ?? 15 ?????? 2004, ? LL ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????? («put») ??? VFS ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????  
????????? ????. ? VFS ?????? ?? ?????? 663 158,20 GBP ??? ? LL  
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? 116 052,75 GBP, ? ??????  
??? ?????? ?????? ?????? ??? Commissioners.

20 ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? RBSD ??? ??  
????????? ??? ?? LL, ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ??  
????????? ????, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?? ?? ??????, ??  
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????? ???, ???  
??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ???, ??? ??  
????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????? ???, ??? ??

?????????, ?????? ???? ??? ???????????.

21     ?? ??????????? ???????, ??? ??????????? ???. ??? ???. ??? ??????? ???. ??? ???.  
?????????????? ??????????? ???. ??? ???. ??? ??????? ???. ??? ???. ??? ??????? ???. ??? ???.  
?????????? ???. ??? ???. ??? ??????? ???. ??? ???. ??? ??????? ???. ??? ???. ??? ??????? ???.  
?????? ???. ??? ??????? ???. ??? ??????? ???. ??? ??????? ???. «put») ?? ?????? ???. LL.

22 ? RBSD ??????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ???.  
???????, ??? 314 056,24 GBP, ??? ??? ?????? ? VFS ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???.  
??? ?????? ????. ? RBSD ??????????, ?????? ?????, ??? ??? ?? ????? 17, ?????????? 3,  
????????? ??, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???.  
????????? ??? ?????? ??????. ????????, ??? ??? RBSD, ??? ?????????? ?? ?????????? ???.  
???? ??? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????? ????.  
????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ????.  
????????? ?????? ??????????.

23     ?? Commissioners ?????????? ?? ?????? ??? RBSD ??? ??????? ??? ??? ??? ??????????  
    ??? ??????? ??? ????? ?????? ??? ?????? ??? RBSD. ?????????? ??? ?? ??? 17,  
    ????????? 3, ??????? ??, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???  
    ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ??  
    ????????? ?? ??. ?? Commissioners ??????????, ??????????, ??? ? ??????????  
    ????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????, ?????? ??? ??? ??????????  
    ????? ?????? ??? ??? ??????????. ???????, ? RBSD ?????????? ?????????????? ???????,  
    ????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
    ????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????. ?? ??? ???  
    ????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ???  
    ????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
    ????????? ??? ?? ?????????.

24 ? RBSD ?????? ??????? ??????? ?? VAT and Duties Tribunal Edinburgh ??? ??  
????????? ?? Commissioners. ?? ?? ??????? ?? 24?? ??????? 2007, ?? ?? ??  
????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??  
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??  
????? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????. ?? VAT and Duties Tribunal  
Edinburgh ?????, ?????, ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
??????.

25 ?? Commissioners ??????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ????? ?? ??????? ?? Court of Session (??????).

27      ??? ??? ??????????? ?? Court of Session (??????), ??????? ?????????????? ??? ?  
?????? ?????? ??? ??????? ?? ??????? ??????????????:

- ? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???  
?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ??????????, ??  
?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?? ?? ???????.

- ????? ?? ??????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????  
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?? ???  
??? ??????? ??????????. ??? ? ? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??  
?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ???  
????????? ??? ? ? ?????????? ?? ????. ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??? ?????? ???.

— ? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??????? ??????? ?? ??????????????  
?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????  
????????? ?? ??????? ?? ??????? ??? ????? ????? ?????????????? ??????????????,

«1)   ???? ?? ?????? 17, ?????????? 3, ??????? ??, ??? ?????? [...] ??? ?????? ???  
?????? ??????? ???, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????  
????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? ???  
????? ??? ??????????;»

2)     ???? ??????? ??????????? ???? ?????? ????????, ??????? ?? ?????? ??????????? ??  
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????  
?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????;

3)    ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ???? ?????? ???????, ? ??????? ?? ????  
????????? ?? ???? ?????? ??????????? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ????  
[????????] ?? ?????, ???????, ?? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ????  
?????? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? 74 ?? ???? ?????????? ?? ???? 21??  
?????????? 2006, C?255/02 Halifax ????. (?????? 2006, ?. I-1609), ?????????? ?? ????,  
??????????, ?? ???? ?? ???? ??????????? ?? ???? ??????;

4) ???????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ???????, ???? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????  
????????????? ???????, ???? ?????????? ??? ?????? 75 ??? ?????????????? ??????????  
Halifax ???., ??? ?????????? ???? ????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?, ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
?????????;»

???? ???? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ?????? ??????????

28     ?? ?? ?????? ????????, ?? ?????? ?????????????? ??????, ???' ?????, ?? ?????????????? ??  
?? ????? 17, ??????????? 3, ?????????? ?, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????  
?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ???  
?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ???? ?? ?????? ??? ?????  
????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ?? ??  
?????? ?????????????? ????????, ?????????????? ?? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ???  
?????? ?????? ?????? ??????.

29      ????? ??????? ?? ?????? ?????????? ????? ?????? ???, ?????????????????? ?????? ??  
??? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ???,  
?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??  
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??????  
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ??? ?????? ??? ??????. ??????, ??  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???  
????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

30     ????????????????? ???, ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ???? ???  
????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ??  
????????????? ?????? ??? ???, ?????? ??? ?????? 17, ?????????? 2, ?????? ??, ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????.

31      ????? ?? ?????? 17, ??????????? 3, ?????????? ??, ??? ????????, ?? ?????? ??? ????????  
?? ??? ?????????? ??, ??? ?????? ??, ??? ?????? ??, ??? ?????? ??, ??? ?????? ??, ??? ?????? ??, ??? ??????  
?????????? ??, ??? ??????, ?????????????????? ??, ??? ??? ?????????????? ??????????????????  
???????? ??, ??? ??????????, ?? ??????? ??, ??? ??????? ??????? ??, ??? ?????? ??, ??? ??????  
????????????????? ??, ??? ?????????? ??, ??? ??????? ??, ??? ?????? ??.

32    ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??  
?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??  
??????, ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ??, ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??  
?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??  
?????? ?? ???????.

33      ????? ?????????? ??? ???. ??????? 29 ??? 30, ?????????????? ? ??????????? ??? ??????????  
?????? ??? ??????? ??????????? ??? ??????? ??? ??????? ??????. ? RBS ??????,  
?????????, ??????? ??? ?????? 17, ??????????? 3, ?????????? ?, ??? ??????? ?? ??????????  
??? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????  
????????????????? ??? ??????? ??? ??? ??????? ?????????????? ??? ???????.

34      ???????, ?? ??????????? ???. ?????????? ?????????????? ???. ?????????????? ??????????????,  
????' ?????, ??? ?? ??????? ???. ????? ?????? ???. ?????????????? ???. ?????????? ?????????? ???  
????????? ??? ??????. ??? ?????? ???. ????? ?????? ?????, ?????????? ???. ?? ??????????  
????????????? ??? ???. ??? ?????????? ???. ??? ???. ?????? ?????????????? ??????????, ?  
RBSD ???????, ???. ?????? ???????, ???????, ??????? ???. ?????????????? ???. ?????????? ??? ???.  
????? ???????????.

35 ?????? ??????? ???? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????

?????????? ?? ??? ???????? ??? ??? ?????? (???. ?????????? ??? 30?? ??????? 2006, C?184/04, Uudenkaupungin kaupunki, ??????? 2006, ?. I?3039, ????? 24, ??? ??? 14?? ??????????? 2006, C?72/05, Wollny, ??????? 2006, ?. I?8297, ????? 20).

36 ???????, ??? ?? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? Uudenkaupungin kaupunki ???  
Wollny, ?? ?????????? ?????????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ??, ??? ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ???  
??? ??????.

37      ????????, ??? ?????? ?? ???? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??????????  
???? ?????????????????????? ??? ??? RBSD ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ???  
????????? ??? ????? ?????????? ??????. ????????, ?? ????? ?????????? ?????????? ???  
???????.

38 ????? ?????? ?? ??? ???? 17, ??????????? 2, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????  
??? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?  
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????.  
??????, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ??? ?? ??????????  
????????? ??? ??? ?????????? ??????????????, ??? ??? ?????????? ??? ??  
????????????? ??? ?????? ??????????, ???????, ?? ??? (??. ?????????? ??? 22?? ??????????)  
2001, C?408/98, Abbey National, ?????? 2001, ?. I?1361, ????? 24- ??? 8?? ??????????  
2007, C?435/05, Investrand, ?????? 2007, ?. I?1315, ????? 22, ??? ??? 29?? ?????????? 2009,  
C?174/08, NCC Construction Danmark, ?????? 2009, ?. I?10567, ????? 27).

40 ?????????? ??? ? ??????????? ??? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ???  
?????? ?? ????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ???  
????????????? ?????????????? ??? (???. ?????????????? ?????? NCC Construction  
Danmark, ??? 39).

41     ????? ???? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????  
???? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?  
???? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

42      ??????????????, ??? ?????? ???, ??? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ???  
????????? ??? ???????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????  
????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ?????, ?????? ??? ?????????????? ???  
????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???  
?? ?????????? ??? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
???? ??????.

43 ?? ??? ?? ??????? ?? 26?? ??????????? 1996, C?302/93, Debouche (???????, 1996, ?. I?4495), ??? ?? ???? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ????? ?? ???? ??????? ?? ??????????? ?? ???? ???????, ??? ?? ???? ??????? ?? ?? ???? ???????, ??? ?? ???? 12 ?? 14 ?? ?? ?? ????? ???????, ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ???? ??????? ?? ?? ???? ??????????? ?? ??

????????? ?? ??????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ??  
???? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? RBSD ?????????? ?????? ?????? ??????  
??? ?????? 17, ?????????? 3, ????????, ??? ?????? ??, ??? ??????, ?????????? ??? ?????? ??  
????????? ??????.

44    ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?  
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 17, ?????????? 3,  
????????? ??, ????.

45    ???????????, ?????????? ??? ?????????? ???, ? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??  
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???  
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???.

46    ??????, ??? ????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ???  
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? 17, ?????????? 3,  
????????? ??, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ???, ??? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??  
????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ???, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??  
??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

??? ??? ?????? ????????

47    ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????,  
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
17, ?????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??.

48    ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?????????? ??,  
????????? ??, ??? ? ?????????? ?? ?? ?????? ??, ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? (??., ???)  
?????, ?????????? ?? 29?? ?????? 2004, C?487/01 ?? C?7/02, Gemeente Leusden ??  
Holin Groep, ?????? 2004, ?. I?5337, ????? 76, ??? ?? Halifax ??., ??????, ??? 71).

49    ?? ??????????, ??? ?????? 74 ?? 75 ?? ?????????? ?????? Halifax ??.,  
????? ??????????, ?????, ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ??? ??????????, ?????, ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

???? ???? ?????????? ?????? ???, ????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????????  
????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???  
??? ?????????? ??????.

50    ??? ???? ??? ?? ??????? ??? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???  
?? ??????? ?????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????  
???????. ???????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

51    ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ???? ???  
??????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ??????????????  
?? ?????? ???????????, ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ???  
????????? ???????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? (??., ??? ??? ?????? ???, ???, ???????  
?? 22?? ????? 2008, C?162/07, Ampliscientifica ??? Amplifin, ??????? 2008, ?. I?4019, ???  
28), ????? ? RBSD ????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ??????  
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????.

52    ??? ??? ?????????? ???, ?? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ???  
?? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? . ??????????????, ? RBSD ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ?????????? ??????????.

53    ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????????? ???.

54    ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ??????????, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?  
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????  
????????? ??? ?????????????? ?????? ??? (??.. ??????? ??? 9?? ?????????? 2001,  
C?108/99, Cantor Fitzgerald International, ?????? 2001, ?. I?7257, ??? 33). ?? ??????????  
????????? ?????? ???, ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?????????? ?????? ??? (??.. ?????? Halifax ??., ??????, ??? 73).

55    ????????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?  
????????? ??? ? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 17, ?????????? 3,  
????????? ??, ??? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ???  
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ???  
????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ??  
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ???  
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ??  
????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???.

?? ???? ?????????? ??????

56 ?????????? ??? ? ??????? ?????????? ??? ?? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????  
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?' ????  
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????  
???? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????, ??? ?????????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ????) ??????????:

1) ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? 17,  
????????? 3, ????????, ??, ??? ?????? ?????? 77/388/???, ?? ?????????????, ??? 17??  
????? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????????? ??  
????? ?????? ?????? ?????? – ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????:  
????????? ?????????? ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????  
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??  
????? ??????, ??? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??  
??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????? ??? ?????? ?????? ??????.

2) ? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????????????  
?? ?????? 17, ?????????? 3, ????????, ??, ??? ?????? 77/388, ?? ?????????????? ???  
?? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????  
????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

(?????????)

\* ?????? ??????????: ? ??????.